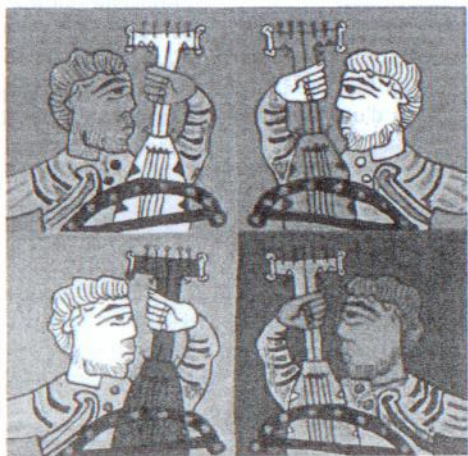


# TRE FONTANE

— LE CHANT DES TROUBADOURS vol.1 —



Les Troubadours Aquitains

se sont mis en porte-à-faux avec l'Eglise, donc il y a eu souvent censure.

Leur pierre philosophale sera le livre rouge d'Ismael Fernandez de la Cuesta et Robert Lafont paru en 1979<sup>6</sup>, rassemblant les 250 chansons des troubadours dont on a conservé la musique. Jusqu'à ce livre, les partitions de musicologues qui existaient, étaient déjà mises en mesure. Il n'y avait d'autre interprétation possible que celle imposée. Avec lui, il naît un navire solide pour explorer la terra incognita occitane, laissant un champ de liberté et de re-création important à nos alchimistes.

Ce livre est fondamental car il permet de posséder un corpus de chansons qui auparavant était éparpillé, et réservé à un petit nombre de personnes. Quand on aborde une chanson, il y a ce que l'on sait, qui est vraiment net et il y a tout ce que l'on ne sait pas à réinventer...

Par exemple le rythme : C'est toute une alchimie qui va de lire le texte à sa traduction. N'étant pas occitaniste, on a travaillé avec Yves Lavalade<sup>7</sup>, qui nous enregistrerait la bonne prononciation.

C'est en naviguant entre les sonorités, les rythmes, la mélodie qui dit des choses, nos propres goûts, nos désirs et les nécessités du concert que nous

choisissons, ce qui est très subjectif. La seule donnée objective, c'est la mélodie. Ce travail de récréation est passionnant, cela donne une certaine liberté tout en s'appuyant sur quelque chose de sûr. (MM)

Le groupe peut s'apercevoir de la diversité et de la singularité des œuvres des troubadours, et à ce titre leur capacité à employer le *je*, des indices de leurs personnalités à travers leurs styles différents. De plus, il constate que le niveau de cette musique n'a rien à envier aux pièces Renaissance ou classiques ; par exemple, une estampe italienne jouée par Tre Fontane a été donnée à la flûte au conservatoire de Paris.

## TRE FONTANE : LA CRÉATION/ PLAS-MADA (1986)

Ils enregistrent deux CD sur ce répertoire des estampies et font appel à Jaqui Detraz (du Concert dans l'œuf pour la percussion.<sup>8</sup> Pascal, qui a toujours été branché sur la production de CD avait une âme de producteur, il a donc pris cela en main. (MM)

En 1987, l'Ensemble participe à la bande originale du film de Bertrand Tavernier *La passion Béatrice*. Il avait aimé un des morceaux que l'on jouait, que l'on a ré-enregistré, il avait fait aussi composer une musique par Ron Carter, il avait pris le Concert dans l'œuf plus Tre fontane et des musiciens du répertoire classique pour enregistrer cette compo. On a beaucoup appris de cette expérience.

Le tissu d'associations et de salles de concert, d'un dynamisme sans rapport avec aujourd'hui, va leur permettre de faire jusqu'à 90 concerts par an en 1988, 1989 et 1990, notamment en Allemagne, mais aussi dans toute la France.

Cependant, pour que le groupe soit complet, il lui faut une voix mais pas n'importe laquelle. Une voix qui respecte leur vision du chant des troubadours : C'est là qu'on s'est adressé à Jean-Luc Madier, rencontré dans un festival folk. Il chantait et venait du trad, il était locuteur de la langue occitane. (MM) Celui-ci était aussi très connu pour avoir chanté dans le groupe de folk gascon Perlinpinpin Fôlc de nombreuses années.<sup>9</sup> Dès cette époque (1990), l'ensemble intègre Thomas Bienabe, mandoliniste et luthiste qui,

selon ses propres mots : explore les frontières entre musiques populaires et savantes, improvisées et écrites.<sup>10</sup>

Désormais, l'Ensemble va s'intéresser aux troubadours d'Aquitaine puis du Périgord, ce répertoire souvent jugé inaccessible, qu'ils considèrent comme étant du domaine public, en ne produisant pas moins de trois disques entre 1992 et 1993<sup>11</sup>.

On s'est dit que cela appartenait à tout le monde. On savait notre degré d'ignorance, mais aussi qu'on avait le droit de s'y coller. (MM).

Très rapidement Jean-Luc Madier mène de son côté des projets prestigieux avec notamment Joel Cohen du *Boston Camerata* qui le sollicite pour mener à bien une œuvre sur les troubadours<sup>12</sup>. Ces allers-retours entre ses participations parallèles et son travail dans l'ensemble vont être bénéfiques à Tre Fontane, sur le plan de la renommée et contribuent à asseoir sa réputation.

De son côté, Pascal Lefeuvre n'est pas

